

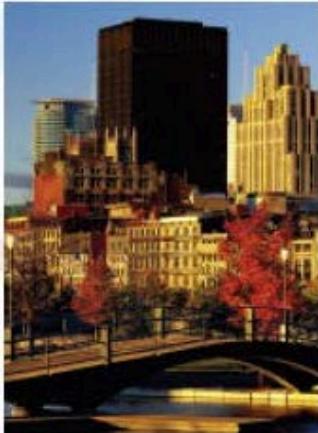


*Formulaires de commande*  
*Order Forms*

## S.M.A.Q. 2019

6 au 22 décembre

Place Bonaventure



GES Canada ltée

2345, rue Lapierre  
LaSalle (Québec) H8N 1B7

514.367.4848  
514.367.5115  
[montreal@ges.com](mailto:montreal@ges.com)  
[www.ges.com/ca](http://www.ges.com/ca)



**Expositions • Événements • Expériences**  
Exhibitions • Events • Experiences



Cher exposant,

C'est avec plaisir que **GES Canada Ltée** se joint à titre de fournisseur officiel en services d'exposition pour:

**S.M.A.Q. 2019**

Il est très important de lire attentivement le document suivant. Celui-ci contient des renseignements ainsi que les bons de commande pour faciliter la préparation de votre exposition. Afin de vous offrir un service des plus efficaces, il est important de remplir et de nous retourner les bons de commande avant la date butoir.

En commandant avant la date butoir, vous bénéficiez ainsi d'un **escompte appréciable** sur tous les meubles et accessoires. De plus, les commandes passées à l'avance vous évitent des attentes inutiles et vous offrent la possibilité de sélectionner des items non-disponibles sur le site. **Prendre note que les prix sur le site seront majorés.**

Veuillez prendre note que toutes les commandes à l'avance doivent être acquittées avant le montage de l'événement et que les commandes passées directement sur le site doivent être acquittées au moment de la transaction.

Afin d'éviter certains inconvénients, nous vous demandons de compléter et de nous retourner, avec votre commande, le formulaire intitulé: "Formulaire de paiement " en prenant soin d'y inscrire votre numéro de carte de crédit. Ce numéro pourra être utilisé afin de couvrir les frais de commandes supplémentaires effectuées par votre représentant sur le site de l'exposition. Nous acceptons Visa, Mastercard, American Express, les chèques et les transferts bancaires.

Pour une assistance immédiate ou pour des renseignements additionnels, n'hésitez pas à communiquer avec notre service à la clientèle au 1 (514) 367-4848 du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30. Notez également qu'un représentant de notre service à la clientèle sera sur les lieux lors du montage afin de répondre à vos besoins de dernière minute. Nous vous invitons à consulter l'horaire des bureaux de service dans votre manuel de l'exposant pour connaître les détails.

*Commandez en ligne.*

*Placez vos commandes rapidement en un clic !*

**EXPRESSO**

En vous remerciant,  
Le Service à la clientèle

GES Canada Ltée  
2345 rue Lapierre  
LaSalle, Québec, H8N 1B7  
Téléphone: 1.514.367.4848  
Télécopieur: 1.514.367.5115  
Courriel: montreal@ges.com



# Formulaire de paiement

S.M.A.Q. 2019

6 au 22 décembre

Place Bonaventure

NOM DE COMPAGNIE		NO STAND	NOM CONTACT
RUE		TÉLÉPHONE	COURRIEL
VILLE	TÉLÉCOPIEUR	NOM ET TÉLÉPHONE DU REPRÉSENTANT SUR LE SITE	
PROVINCE/ÉTAT	CODE POSTAL		
<b>Paiement des services</b> - GES Canada Ltée exige le paiement complet au moment où les services sont commandés. De plus, lors de votre commande initiale, nous vous demandons un numéro de carte de crédit accompagné du formulaire d'autorisation afin de l'utiliser pour couvrir les coûts relatifs à nos services, mais sans en limiter la portée; entre autre afin de facturer le temps et/ou le poids réel de la main-d'œuvre et la manutention qui n'auraient pas été couverts lors du paiement initial. Toutes les taxes applicables seront également ajoutées et portées à votre compte de carte de crédit.		<b>En complétant cette commande j'accepte la politique de paiement selon les termes et conditions du contrat avec GES Canada Ltée</b>	
		 SIGNATURE AUTORISÉE	
Date:			
<b>Autorisation de paiement par carte de crédit informations obligatoires</b>			
<b>Numéro carte de crédit</b>			
-----			
<b>Date d'expiration</b>			
<b>Code de sécurité</b>			
<input type="checkbox"/> VISA		<input type="checkbox"/> Mastercard	
<input type="checkbox"/> AMEX			
<b>Nom du détenteur de la carte</b>			
<b>Signature du détenteur de la carte</b>			
<b>PAIEMENT COMPLET REQUIS</b>		\$	
Chèque fait à l'ordre de <b>GES CANADA Ltée</b> . Votre chèque doit être reçu 2 semaines avant la première journée du montage.			
Montant du chèque joint à ma commande:			
<b>COMPAGNIE</b>		# STAND	

Faites parvenir votre commande par:

Please send your order by:

Télécopieur | Fax

1 (514) 367-5115

Courriel | E-mail

montreal@ges.com



## Virement bancaire / Transfert de fonds électronique

5675 McLaughlin Road, Mississauga, Ontario, L5R 3K5 téléphone: 905-283-0500 Télécopieur: 905-283-0501

**S.V.P., veuillez remplir ce formulaire et le retourner à : Jolanta Baloniak, Comptes recevables  
GES Canada Limitée  
Courriel: ar@ges.com Télécopieur: 905-283-0501**

**Votre nom de compagnie:** \_\_\_\_\_

**Nom du Contact:** \_\_\_\_\_

**No. Téléphone du Contact:** \_\_\_\_\_

**Numéro de kiosque:** \_\_\_\_\_ **Nom du Salon:** \_\_\_\_\_

### INFORMATION BANCAIRE GES

*S.V.P., inclure toutes les informations de façon à ce que les fonds se rendent correctement à notre banque*

**Nom du compte:** GES Canada Limited  
**Nom de la banque:** Banque de Montréal  
**Adresse:** 350 - 7e Avenue SW  
Calgary, AB  
T2P 3N9

Pour effectuer un transfert en  
DOLLARS CANADIENS (\$CAN)

Pour effectuer un transfert en  
DOLLARS AMÉRICAINS (\$US)

↓ **Transfert de fonds électronique/Dépôt direct** ↓

Code de banque: 001  
No. de transit: 00109  
No. de compte: 1967-990

Code de banque: 001  
No. de transit: 00109  
No. de compte: 4773-410

#### Virement bancaire

No. de compte: 1967-990  
Banque bénéficiaire: //CC000100109  
Code Swift: BOFMCAM2

No. de compte: 4773-410  
Banque bénéficiaire: //CC000100109  
Banque intermédiaire: Wells Fargo Bank (FKA Wachovia)  
Code Swift: PNBPUS3NNYC

Routing / BIC / NCC / BSC ou numéro ABA: 026005092

**Montant de la facture:** \_\_\_\_\_

**Date du transfert:** \_\_\_\_\_

**\*Frais de banque minimum:** \$20.00 (Amérique du Nord) \$40.00 (International)

**Total:** \_\_\_\_\_

**Veuillez noter:** S.V.P. vous assurer de transférer les fonds dans les délais requis sur votre formulaire de commande. Des suppléments seront appliqués pour les paiements en retard et pourraient entraîner des délais de services.

\*Les frais bancaires minimum affichés plus haut reflètent les frais de banque de GES seulement. Tout autres frais de virement bancaire ou transfert de fonds électronique sont la responsabilité de l'exposant.

## Chaises / Chairs

---

0503



Chaise tissu gris  
Side chair grey fabric

0504



Fauteuil tissu gris  
Armchair grey fabric

0502



Fauteuil aluminium  
Aluminium armchair

## Tabourets / Stools

---

0512



Tabouret de bar noir  
Black bar stool

0514



Tabouret tissu gris  
High stool grey fabric

## Tables / Tables

---

0521



Table à café  
Coffee table 30" x 18"H

0523



Table  
Table 30" x 30"H

0527 A40



Table ronde aluminium  
Round aluminium table 24" x 43"H

## Comptoirs, bureau / Counters, Desk

**0651-CC-06**



Comptoir courbé,  
portes coulissantes  
Curved counter with  
sliding doors

**0651-06**



Comptoir, portes coulissantes  
Counter with sliding doors

**0650-06**



Comptoir vitrine  
Showcase counter

## Présentoirs / Displays

**0532**



Chevalet  
Tripod easel

**0632-A**



Porte affiche  
Sign holder

**0654-0**



Présentoir vitrine  
Showcase

**0621**



Présentoir vitrine  
Showcase

## Divers / Miscellaneous

**0608**



Boîte de tirage pour table  
Raffle cube for table

**0606-06**



Boîte de tirage  
Raffle Box

**0532-A**



Support à brochure  
Literature rack



*Mobilier  
Furniture*

S.M.A.Q. 2019

décembre 6-22 December

Place Bonaventure

Date butoir pour prix escompté - *Deadline date for discount price*

19 novembre | November 19

Date butoir pour prix régulier - *Deadline date for regular price*

5 décembre | December 5

**LISTE DE PRIX / PRICE LIST**

Qté/Qty	Code	Description	\$ Escompté Discount \$	\$ Régulier Regular \$	Total	
<b>Tables</b>						
	0521	Table à café ronde, blanche 18" (h) / 18"H Round, White Coffee Table	97,00 \$	134,50 \$		
	0522	Table à café ronde, noire 18" (h) / 18"H Round, Black Coffee Table	97,00 \$	134,50 \$		
	0523	Table ronde blanche 30"x30" (h) / 30"x30"H Round, White Table	113,50 \$	157,50 \$		
	0524	Table ronde noire 30"x30" (h) / 30"x30"H Round, Black Table	113,50 \$	157,50 \$		
	0527-A-40	Table de cocktail 43" (h) / 43"H cocktail table	143,50 \$	199,50 \$		
<b>Chaises / Chairs</b>						
	0502-A	Fauteuil aluminium / Aluminum Armchair	90,50 \$	126,00 \$		
	0503	Chaise de tissu gris (sans bras) / Grey Side Chair (armless)	70,50 \$	98,00 \$		
	0504	Fauteuil de tissu gris / Grey Arm Chair	107,50 \$	149,50 \$		
	0512	Tabouret de bar noir (sans dossier) / Black Bar Stool (no back)	48,50 \$	67,50 \$		
	0514	Tabouret de tissu gris (avec dos) / Grey Stool (with back)	118,50 \$	164,50 \$		
	0514-AL5	Tabouret Alice Noir / Black Alice Stool	117,00 \$	162,50 \$		
<b>Comptoirs / Counters</b>						
	0651-06	Comptoir blanc avec portes 40" x 20" x 40"H White counter with doors	274,00 \$	380,50 \$		
	0651-CC-06	Comptoir courbé blanc 40" x 32" x 40"H White curved counter	426,00 \$	592,00 \$		
	0650-06	Comptoir vitrine 40" x 20" x 40"H Showcase counter	352,50 \$	489,50 \$		
Vous devez OBLIGATOIREEMENT joindre le formulaire d'autorisation de carte de crédit à ce formulaire. Toutes les commandes sont soumises aux politiques de paiement et aux limites de responsabilités de GES Canada Ltée stipulées dans ce catalogue de l'exposant.			Montant / Amount			
			104060264 - TPS 5% GST			
			1001673382 - TVQ 9.975% QST			
			<b>TOTAL</b>			
<b>COMPAGNIE / COMPANY</b>				<b>STAND \ BOOTH</b>		
Faites parvenir votre commande par:			Please send your order by:			
Télécopieur   1 (514) 367-5115		Courriel   E-mail		montreal@ges.com		





**Accessoires**  
**Accessories**

S.M.A.Q. 2019

décembre 6-22 December

Place Bonaventure

Date butoir pour prix escompté - *Deadline date for discount price*

19 novembre

*November 19*

Date butoir pour prix régulier - *Deadline date for regular price*

5 décembre

*December 5*

### LISTE DE PRIX / PRICE LIST

Qté/Qty	Code	Description	\$ Escompté Discount \$	\$ Régulier Regular \$	Total
<b>Accessoires divers / General Accessories</b>					
	0532	Chevalet / <i>Tripod Easel</i>	49,50 \$	68,50 \$	
	0532-A	Présentoir à littérature / <i>Literature Rack</i>	171,50 \$	238,00 \$	
	0534	Corbeille à papier / <i>Wastebasket</i>	15,00 \$	21,00 \$	
	0534-B	Bac de recyclage / <i>Recycling bin</i>	15,00 \$	21,00 \$	
	0539	Porte manteaux en chrome / <i>Chrome Garment Rack</i>	65,00 \$	90,50 \$	
	0606-06	Boîte de tirage 20"x20"x40"H <i>Raffle Box</i>	133,00 \$	184,50 \$	
	0621	Présentoir Vitrine 20" x 20" x 80"H <i>Showcase</i>	484,50 \$	673,00 \$	
	0632-A	Porte affiche 60" h / 60" H <i>sign holder</i>	75,00 \$	104,00 \$	
	0654-0	Présentoir (ouverte sur 4 côtés) 40" x 20" x 80" H <i>Showcase</i> (open on 4 sides)	665,50 \$	924,50 \$	
	0661-40H	Cube 18" x 18" x 40" H <i>cube</i> Autres options (couleurs, dimensions) disponibles More options (colours, size) available	149,50 \$	207,50 \$	
	0693-A	Panneau d'affichage 4'x8' / 4'x8' <i>Poster Panel</i>	253,00 \$	351,50 \$	
	0694	Support pour sac / <i>Bag holder</i>	83,50 \$	116,00 \$	
	0532-B	Présentoir à littérature Zig-Zag	171,50 \$	238,00 \$	
	0500	Petit réfrigérateur compact / mini-fridge	232,00 \$	322,50 \$	

**Vous devez OBLIGATOIUREMENT joindre le formulaire d'autorisation de carte de crédit à ce formulaire.** Toutes les commandes sont soumises aux politiques de paiement et aux limites de responsabilités de GES Canada Ltée stipulées dans ce catalogue de l'exposant.

**Frais d'annulation:** Après le début du montage du salon, toute annulation sera facturée à 100% du coût original.

**The payment & credit card authorization form MUST accompany this form.**  
All orders are governed by the GES Canada Ltd. Payment Policy and Limits of Liability & Responsibility as specified in this Exhibitor Kit.

**Cancellation fees:** Items cancelled after move-in begins will be charged at 100% of the original price.

Montant / Amount	\$
104060264 - TPS 5% GST	\$
1001673382 - TVQ 9.975% QST	\$
<b>TOTAL</b>	\$

COMPAGNIE / COMPANY	# STAND    BOOTH #

Faites parvenir votre commande par:

Télécopieur | Fax

1 (514) 367-5115

Please send your order by:

Courriel | E-mail [montreal@ges.com](mailto:montreal@ges.com)



# Panneaux & accessoires modulaires Modular Panels & Accessories

AJOUT AU STAND MODULAIRE SEULEMENT / UPGRADE FOR MODULAR BOOTH ONLY

S.M.A.Q. 2019

décembre 6-22 December

Place Bonaventure

Date butoir pour prix escompté - Deadline date for discount price

19 novembre | November 19

Date butoir pour prix régulier - Deadline date for regular price

5 décembre | December 5

## LISTE DE PRIX / PRICE LIST

Qté/Qty	Code	Description	\$ Escompté Discount \$	\$ Régulier Regular \$	Total
---------	------	-------------	----------------------------	---------------------------	-------

### Accessoires pour panneaux du système modulaire / Accessories for panels from modular system

	0681/0682	Tablette en mélamine / Melamine Shelf <input type="checkbox"/> Droite/Straight <input type="checkbox"/> Inclinée / Angled	47,00 \$	65,00 \$	
	0687-C	Rail vestimentaire / Barre d'accrochage 1M (Cintre non-inclus) 1M wide Garment Rail / Hanging Bar (Hangers not included)	66,50 \$	92,50 \$	
	0690	Pochette à littérature en plexiglass 8 1/2" X 12" Clear Plexi Literature Pocket	39,50 \$	55,00 \$	

### Panneaux muraux spéciaux / Special Wall Panels

	1000-AB	Panneau fibrex blanc 38 1/8" x 91"(H) White Fibrex Panel	152,50 \$	211,50 \$	
	1000-5	Panneau velcro 38 1/8" x 91" (H) Velcro Panel	152,50 \$	211,50 \$	
	1008	Panneau rainuré blanc 38 1/8" x 91"(H) White Slatwall Panel	274,00 \$	380,50 \$	
	1009	Panneau perforé blanc 38 1/8" x 85"(H) White pegboard Panel	154,00 \$	214,00 \$	

### Éclairage / Lighting

	0273	Rail de 3 spot 75W / 3 spots rail 75W	79,00 \$	109,50 \$	
	0282-75	Lampe sur bras noir 75W / Black arm light 75W	50,50 \$	70,00 \$	

**Vous devez OBLIGATOIUREMENT joindre le formulaire d'autorisation de carte de crédit à ce formulaire.** Toutes les commandes sont soumises aux politiques de paiement et aux limites de responsabilités de GES Canada Ltée stipulées dans ce catalogue de l'exposant.

**Frais d'annulation:** Après le début du montage du salon, toute annulation sera facturée à 100% du coût original.

**The payment & credit card authorization form MUST accompany this form.**

All orders are governed by the GES Canada Ltd. Payment Policy and Limits of Liability & Responsibility as specified in this Exhibitor Kit.

**Cancellation fees:** Items cancelled after move-in begins will be charged at 100% of the original price.



0687-C                          1008

Montant / Amount	\$
104060264 - TPS 5% GST	\$
1001673382 - TVQ 9.975% QST	\$
<b>TOTAL</b>	\$
<b>COMPAGNIE / COMPANY</b>	# STAND BOOTH #

Faites parvenir votre commande par:

TélÉcopieur | Fax 1 (514) 367-5115

Please send your order by:

Courriel | E-mail

montreal@ges.com

S.M.A.Q. 2019

décembre 6-22 December

Place Bonaventure

Date butoir pour prix escompté - Deadline date for discount price

**19 novembre | November 19**

Date butoir pour prix régulier - Deadline date for regular price

**5 décembre | December 5**

## LISTE DE PRIX / PRICE LIST

Qté/Qty	Code	Description	Escompté Discount \$	\$ Régulier Regular \$	Total
	0110	Plantes tropicales vertes / Green tropical plants (3' - 5' haut/tall)	86,00 \$	119,50 \$	
	0110-M	Plantes tropicales vertes / Green tropical plants (6' - 7' haut/tall)	123,50 \$	171,50 \$	
	0110-A	Plantes tropicales vertes / Green tropical plants (7'-8' haut/tall)	177,00 \$	245,50 \$	
	0113	Fougère / Boston Fern	69,00 \$	95,50 \$	
	0111	Chrysanthème / Chrysanthemums	43,50 \$	60,50 \$	
	0112	Azalées / Azaleas	69,00 \$	95,50 \$	
	0115	Arrangement de fleurs fraîchement coupées Fresh cut flower arrangement	Selon votre budget/ Based on your budget		



**0110**



**0110-A**



**0113**



**0111**



**0112**



Idéal pour comptoirs et tables!  
Ideal for counters and tables!



Préparation sur demande,  
en fonction de vos besoins,  
des couleurs de votre  
compagnie et de votre  
budget!

Communiquez avec nous!

Custom-designed as per  
your needs, brand colours  
and budget!

**Vous devez OBLIGATOIREMENT joindre le formulaire d'autorisation de carte de crédit à ce formulaire.** Toutes les commandes sont soumises aux politiques de paiement et aux limites de responsabilités de GES Canada Ltée stipulées dans ce catalogue de l'exposant.

**Frais d'annulation:** Après le début du montage du salon, toute annulation sera facturée à 100% du coût original.

**The payment & credit card authorization form MUST accompany this form.**

All orders are governed by the GES Canada Ltd. Payment Policy and Limits of Liability & Responsibility as specified in this Exhibitor Kit.

Montant / Amount \$

104060264 - TPS 5% GST \$

1001673382 - TVQ 9.975% QST \$

**TOTAL** \$

**COMPAGNIE / COMPANY** # STAND  
BOOTH #

Faites parvenir votre commande par:

Télécopieur Fax

1 (514) 367-5115

Please send your order by:

Courriel | E-mail

montreal@ges.com

## MÉTHODE DE TRANSFERT DES FICHIERS GRAPHIQUES

### LOGICIELS ET FORMATS ACCEPTÉS

- CorelDRAW
- Adobe Photoshop
- Adobe Illustrator
- PDF haute résolution
- Vectoriels (EPS, AI ou CDR)
- Bitmap (TIF, JPG, BMP, PSD) doit avoir une résolution de 100 ppp (dpi) au format final.  
Petit conseil: vous pouvez également réaliser vos documents à 400 ppp (dpi), comme d'habitude, mais à 25% du format final.

**NB.** Les fichiers des logiciels de bureautique, les logotypes et les éléments graphiques qui sont utilisés pour les sites Web ne conviennent aucunement pour l'impression en grand format.

### POLICES DE CARACTÈRES

Les polices de caractères (Fonts) de tous les textes doivent être convertis en vectoriel (convert to curve ou outline). Sinon, il est important de nous fournir les polices de caractères utilisées (écran et imprimante).

### IMPRESSION EN COULEURS

Le mode couleur supporté est CMYK. Il est important de joindre à votre envoi un fichier indiquant les couleurs détaillées et leur référence Pantone. Sinon, le fichier reçu sera imprimé tel quel et ne nous tenons pas responsables du résultat final.

**ENVOI VIA NOTRE SITE WEB :** <https://file.ges.com/>



# Service de main d'oeuvre Installation & dismantling

S.M.A.Q. 2019

décembre 6-22 December

Place Bonaventure

COMPAGNIE / COMPANY	# STAND / BOOTH #

## RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS ET TARIFS / IMPORTANT INFORMATION AND RATES

TARIFS HORAIRES / HOURLY RATES	HEURES / TIME	PAR TRAVAILLEUR / PER WORKER
<b>0595-IR</b> <b>Temps régulier /</b> <b>Straight Time</b>	Lundi au vendredi entre 08h00 et 16h00 / Between 8:00AM and 4:00 PM Weekdays	83,50 \$
<b>0595-IO</b> <b>Temps supplémentaire/</b> <b>Overtime</b>	Avant 08h00 et entre 16h00 et 18h00 du lundi au vendredi; Entre 08h00 et 16h00 le samedi et dimanche. / Before 8:00AM and between 4:00PM and 6:00PM Weekdays; Between 8:00AM and 4:00PM Saturdays and Sundays	125,00 \$
<b>0595-ID</b> <b>Temps double /</b> <b>Double time</b>	Après 18h00 du lundi au vendredi; Après 16h00 le samedi et dimanche et lors de congés fériés. / After 6:00PM Weekdays; After 4:00PM Saturdays and Sundays and on all holidays.	167,00 \$

## Veuillez indiquer le plan choisi / Please indicate service

AGISSEZ SANS LA PRÉSENCE DE L'EXPOSANT / GES SUPERVISED  
(OK TO PROCEED)

GES Canada Ltée supervisera tout le travail effectué pour: / GES Canada Ltd. will supervise labour to:

- Déballer et installer le matériel d'exposition avant l'arrivée de l'exposant.  
Unpack and install display before exhibitor arrival at showsite.
- Démonter et emballer le matériel à la fin du salon.  
Dismantle and pack display after show closing.

Une surcharge de 25% (\$50.00 minimum) du total de la facture de main-d'œuvre sera ajoutée pour ce service additionnel. / A 25% (\$50.00 minimum) surcharge will be added to the labour rates above for the professional supervision.

Veuillez cocher les cases appropriées / Please check off the appropriate boxes:  
Photos / Photos - Directives ci-incluses - Set-up instructions attached

Dans la caisse / in crate     ci-incluses / attached

SUPERVISÉ PAR L'EXPOSANT / EXHIBITOR SUPERVISED (DO NOT PROCEED)

*Le travail est fait sous la supervision de l'exposant. / Exhibitor will supervise.*

- L'heure du début des travaux ne peut être garantie que lorsque la main-d'œuvre est réservée pour le début de la journée (à compter de 8h00). / *Starting time can only be guaranteed where labourers are requested for the start of the working day, which is 8:00am.*
  - L'exposant doit se présenter au comptoir de services pour prendre en charge les ouvriers réservés, et après que le travail soit terminé / *The exhibitor representative has to check in at the service desk to pick up labourers ordered. The exhibitor representative also has to check labourers out at the service desk upon completion of the work.*
- GES Canada Ltée ne sera pas responsable pour aucune perte ou dommage causé durant l'installation, le déballage, le démontage ou l'emballage du matériel de l'exposant. / *GES Canada Ltd. will not be responsible for any loss or damage arising from the installation, unpacking, dismantling or packing of exhibitor property.*

## NOTES

### Placez la commande ici / Place order here

	# d'ouvrier / # of labourers	Dates / Dates	Heure début / Start Time	Heure fin / End Time	Total d'heures / Total hours	Tarif / Rate	Total
Installation / Set-Up							
Démontage / Dismantle							

Les pourboires, incluant argent comptant ou heures pour travail non-effectué ne sont pas permis par GES Canada Ltée. GES Canada Ltée demande le plus haut niveau d'intégrité de tous ses employés. *Gratuities in any form, including cash gifts, or labour hours for work not actually performed are prohibited by GES Canada Ltd. GES Canada Ltd. requires the highest standards of integrity from all employees.*

**Vous devez OBLIGATOIREMENT joindre le formulaire d'autorisation de carte de crédit à ce formulaire.**  
Toutes les commandes sont soumises aux politiques de paiement et aux limites de responsabilités de GES Canada Ltée stipulées dans ce catalogue de l'exposant.

**Frais d'annulation:** Après le début du montage du salon, toute annulation sera facturée à 100% du coût original.

**The payment & credit card authorization form MUST accompany this form.**

All orders are governed by the GES Canada Ltd. Payment Policy and Limits of Liability & Responsibility as specified in this Exhibitor Kit.

**Cancellation fees:** Items cancelled after move-in begins will be charged at 100% of the original price.

Montant / Amount	\$
*Surcharge de 25 % / 25% surcharge (50 \$ min.)	\$
104060264 - TPS 5% GST	\$
1001673382 - TVQ 9.975% QST	\$
<b>TOTAL</b>	\$

Faites parvenir votre commande par:

Télécopieur | Fax

Please send your order by:

1 (514) 367-5115

Courriel | E-mail    montreal@ges.com



Services électriques  
Electrical Services

S.M.A.Q. 2019

décembre 6-22 December

Place Bonaventure

Date butoir pour prix escompté - Deadline date for discount price

19 novembre

November 19

Date butoir pour prix régulier - Deadline date for regular price

5 décembre

December 5

\***Frais additionnels pour commande sur place / Extra Charge for onsite order**

LISTE DE PRIX / PRICE LIST					
Qté/Qty	Code	Description	\$ Escompté Discount \$	\$ Régulier Regular \$	Total
<b>Électricité / Electrical</b>					
	0206	1 Prise de courant 1500 watts ou moins / 110V positionnée à l'arrière du stand - si positionnement autre voir item # 0310. 1 outlet for 1500 watt or less / 110V positioned at the rear of the booth - If positioned other then see item # 0310.	160,00 \$	232,00 \$	
	0310	Autre positionnement tels que; fils en dessous du tapis, rallonge, prise du plafond. Any other positioning of power such as wire under the carpet, extension, outlet from the ceiling.	66,00 \$	96,00 \$	
	0210	15 Amp. 208V monophasé / 15 Amp. 208V power 1 phase	320,00 \$	464,00 \$	
	0213	20 Amp. 208V monophasé / 20 Amp. 208V power 1 phase	418,00 \$	606,00 \$	
	0216	30 Amp. 208V monophasé , (Ajouter l'item #0301) Amp. 208V power 1 phase (Add item # 0301)	30	518,00 \$	751,00 \$
	0217	30 Amp. 208V triphasé, (Ajouter l'item #0301) 208V 3 phases (Add item # 0301)	30 Amp.	518,00 \$	751,00 \$
	0218	30 Amp. 550V triphasé, (Ajouter l'item #0301) 550V 3 phases (Add item # 0301)	30 Amp.	609,00 \$	883,00 \$
	0229-A	60 Amp. 110-208V triphasé, (Ajouter l'item #0301) Amp. 110-208V 3 phases (Add item # 0301)	60	652,00 \$	945,00 \$
	0207	Projecteur 750 watts suspendu du plafond / 750 watt flood from ceiling	183,00 \$	265,00 \$	
	0257	Rallonge électrique / Extension cord	39,00 \$	57,00 \$	
	0301	Branchemet et débranchemet / Connection and disconnection	111,00 \$	161,00 \$	
	0258	Barre multiprises / Power Bar	39,00 \$	57,00 \$	
Note: Installations électriques et éclairage (CA 110-208 volts monophasé) Electrical connections and lighting (110-208 Volt Ac single phase)			Montant / Amount		
			\$		
			104060264 - TPS 5% GST		
			\$		
			1001673382 - TVQ 9.975% QST		
			\$		
			TOTAL		
			\$		
			Compagnie / Company		
			STAND #		

Faites parvenir votre commande par:

Télécopieur Fax

1 (514) 367-5115

Please send your order by:

Courriel | E-mail

montreal@ges.com

**You must include the payment & credit card authorization form with your order.**

All orders are governed by the GES Canada Ltd. Payment Policy and Limits of Liability & Responsibility as specified in this Exhibitor Kit.

**Cancellation fees:** Items cancelled after move-in begins will be charged at 100% of the original price.



# Services électriques additionnels Additional Electrical Services

S.M.A.Q. 2019

décembre 6-22 December

Place Bonaventure

Date butoir pour prix escompté - Deadline date for discount price

19 novembre | November 19

Date butoir pour prix régulier - Deadline date for regular price

\*Prix additionnels commande sur place / Extra Charge for onsite order

5 décembre | December 5

## LISTE DE PRIX / PRICE LIST

Qté/Qty	Code	Description	\$ Escompté Discount \$	\$ Régulier Regular \$	Total
<b>Électricité / Electrical</b>					
	0212	110Volts monophasé 20 amp / 110Volt 1 phase 20 amp.	251,00 \$	364,00 \$	
	0213-A	110-208Volts monophasé 20 amp. / 110-208Volt 1 phase 20 amp.	451,00 \$	654,00 \$	
	0214-A	110-208Volts <b>triphasé</b> 20 amp. / 110-208Volt <b>3 phases</b> 20 amp.	451,00 \$	654,00 \$	
	0216-A	110-208Volts monophasé 30 amp. / 110-208Volt 1 phase 30 amp.	551,00 \$	799,00 \$	
	0217-A	110-208Volts <b>triphasé</b> 30 amp. / 110-208Volt <b>3 phases</b> 30 amp.	551,00 \$	799,00 \$	
	0220-A	110-208Volts monophasé 40 amp. / 110-208Volt 1 phase 40 amp.	573,00 \$	831,00 \$	
	0221-A	110-208Volts <b>triphasé</b> 40 amp. / 110-208Volt <b>3 phases</b> 40 amp.	573,00 \$	831,00 \$	
	0228-A	110-208Volts monophasé 60 amp. / 110-208Volt 1 phase 60 amp.	652,00 \$	945,00 \$	
	0229-A	110-208Volts <b>triphasé</b> 60 amp. / 110-208Volt <b>3 phases</b> 60 amp.	652,00 \$	945,00 \$	
	0231-A	110-208Volts monophasé 100 amp. / 110-208Volt 1 phase 100 amp.	962,00 \$	1 395,00 \$	
	0232-A	110-208Volts <b>triphasé</b> 100 amp. / 110-208Volt <b>3 phases</b> 100 amp.	962,00 \$	1 395,00 \$	
	0213	208Volts monophasé 20 amp. / 208Volt 1 phase 20 amp.	418,00 \$	606,00 \$	
	0214	208Volts <b>triphasé</b> 20 amp. / 208Volt <b>3 phases</b> 20 amp.	418,00 \$	606,00 \$	
	0216	208Volts monophasé 30 amp. / 208Volt 1 phase 30 amp.	518,00 \$	751,00 \$	
	0217	208Volts <b>triphasé</b> 30 amp. / 208Volt <b>3 phases</b> 30 amp.	518,00 \$	751,00 \$	
	0220	208Volts monophasé 40 amp. / 208Volt 1 phase 40 amp.	542,00 \$	786,00 \$	
	0221	208Volts <b>triphasé</b> 40 amp. / 208Volt <b>3 phases</b> 40 amp.	542,00 \$	786,00 \$	
	0228	208Volts monophasé 60 amp. / 208Volt 1 phase 60 amp.	626,00 \$	908,00 \$	
	0229	208Volts <b>triphasé</b> 60 amp. / 208Volt <b>3 phases</b> 60 amp.	626,00 \$	908,00 \$	
	0231	208Volts monophasé 100 amp. / 208Volt 1 phase 100 amp.	931,00 \$	1 350,00 \$	
	0232	208Volts <b>triphasé</b> 100 amp. / 208Volt <b>3 phases</b> 100 amp.	931,00 \$	1 350,00 \$	
	0235	208Volts <b>triphasé</b> 200 amp. / 208Volt <b>3 phases</b> 200 amp.	1 208,00 \$	1 752,00 \$	
	301	+ coût de branchement et débranchement / + connection and disconnection charges	111,00 \$	161,00 \$	

Note: Prix pour moteurs au-dessus de 5cv disponibles sur demande / Prices for motors above 5cv available on request

**Vous devez OBLIGATOIREMENT joindre le formulaire d'autorisation de carte de crédit à ce formulaire.** Toutes les commandes sont soumises aux politiques de paiement et aux limites de responsabilités de GES Canada Ltée stipulées dans ce catalogue de l'exposant.  
**Frais d'annulation:** Après le début du montage du salon, toute annulation sera facturée à 100% du coût original.

**The payment & credit card authorization form MUST accompany this form.** All orders are governed by the GES Canada Ltd. Payment Policy and Limits of Liability & Responsibility as specified in this Exhibitor Kit.

**Cancellation fees:** Items cancelled after move-in begins will be charged at 100% of the original price.

Montant / Amount	\$
104060264 - TPS 5% GST	\$
1001673382 - TVQ 9.975% QST	\$
<b>TOTAL</b>	\$
Compagnie / Company	STAND #

Faites parvenir votre commande par:

Télécopieur Fax

1 (514) 367-5115

Please send your order by:

Courriel | E-mail      montreal@ges.com

## INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES

**Indemnité d'annulation. Après le début de l'installation, toute commande sera facturée à 100% du coût original.**

### MODALITÉS

1. Tout exposant possédant des appareils ou systèmes électriques qui présentent des caractéristiques spéciales ayant des exigences supérieures, devra immédiatement en aviser GES Canada Ltée .
  2. Tout matériel fourni par GES pour l'intallation, la location et l'entretien du matériel électrique demeure la propriété de GES Canada Ltée.
  3. Le prix indiqué pour la prise de courant comprend l'installatoin de la prise à l'arrière du stand. Toute connexion ou disjonction aux bornes d'appareils fait l'objet d'un tarif additionnel.
  4. Les prix et les tarifs pour la main-d'oeuvre sont basés sur l'échelle de salaires courante ou peuvent être sujet à changement sans préavis.
  5. Pour être prise en considération, toute réclamation au sujet des frais encourus pour l'installatoin électrique devra être présentée avant la clôture du Salon.
  6. **Interdiction:** Il est interdit à quiconque de partager ou de redistribuer le courant électrique loué par un exposant ou pour le compte d'un exposant.
- Le courant électrique loué est pour l'usage exclusif de l'exposant dans son stand ou étalage et ne peut être acheminé ailleurs. *Exemple:* une prise de courant de 1500W ou une alimentation électrique de 100 ampères, louée par un client, fournisseur ou exposant ne doit pas être répartie et redistribuée vers l'étalage ou le stand d'un autre exposant. Dans un tel cas, tout individu ou compagnie qui aura passé la commande de location d'électricité, devra aussi assumer le coût du ou des services d'électricité fournis aux autres stands en plus des services d'électricité qu'ils auront commandés. Le tarif chargé à tout exposant utilisant un service d'électricité est le coût d'une prise de courant de 1500W au tarif en vigueur.

### RÈGLEMENTS

1. Le comité d'examineurs a le pouvoir de refuser les installations électriques qui présenteraient des risques de feu et qui ne rencontreraient pas les exigences du Fire Underwriters Investigation Bureau of Canada.
2. Tous les moteurs de plus de 1/2 c.v. doivent être munis d'un démarreur magnétique et d'un sectionneur.
3. Pour fins d'inspection et de dépannage, les fils électriques des stands pré-fabriqués doivent être en tout temps facilement accessibles des deux cotés et de l'arrière du stand.
4. **GES** ne se rend pas responsable des dommages résultant des pannes d'électricité ou des défauts dans les appareils nécessitant un service électrique de 24 heures.
5. Aucun circuit individuel d'éclairage ne pourra dépasser 1,500 watts. Lorsque le circuit électrique d'un stand est muni de fusibles et qu'il dépasse 2,000 watts, ou 2 circuits, le dit stand devra être pourvu d'un cable d'alimentation 120-208 volts, triphasé.
6. Il n'est pas nécessaire de débrancher les appareils électriques ne fonctionnant pas après les heures de fermeture; le courant électrique est automatiquement coupé au panneau central. Il est strictement défendu de couvrir les lampes de papier, de tissu ou de toute autre matière inflammable durant la nuit.
7. Au moment de la fermeture chaque jour, l'exposant devra lui-même fermer les interrupteurs de tous les appareils en opération.
8. Votre matériel devra être prêt pour le démontage dès la clôture de l'exposition. Vous devrez également débrancher tous vos appareils électriques car le courant sera immédiatement coupé.
9. Les prix indiqués comprennent l'installatoin complète de tous les câbles d'alimentation, tableaux et fils, les frais d'inspection et d'entretien ainsi que le retrait du matériel électrique à la fin de l'exposition. Tout le matériel demeure la propriété de GES Canada Ltée .

## ELECTRICAL INSTALLATION

**Cancellation policy. All items cancelled after move-in begins, will be charged at 100% of the original price**

### GENERAL CONDITIONS

1. Any exhibitor requiring load in excess should notify GES Canada Ltd.
2. All material supplied by GES Canada Ltd. for the installation, rental and maintenance of the electrical works remains the property of GES Canada Ltd.
3. The price of an outlet includes the supply of this outlet at the rear of the exhibitor's booth. Any connection or disconnection such as to machine terminals is an additional charge.
4. Prices and labour rates are based on current wage scales and may be subject to change without notice.
5. All claims on electrical charges must be filed prior to the closing of the show to be considered.
6. **No power sharing:** Power that is rented by the exhibitor or by a supplier on behalf of the exhibitor or by any other customer is for use in only exhibit or booth and cannot be shared with another exhibit i.e. a 1500 watt outlet amp. service, etc. rented by one customer, supplier or exhibitor cannot be broken up into smaller units of power and used free of charge in another customer's booth or exhibit. The party that ordered the power will be responsible for the payment of the power supplied to these other booths as well as for the payment of the electrical power originally ordered, all as per listed catalogues prices. The minimum charge to any one exhibitor using power is for one 1500 watt outlet current prices.

### ELECTRICAL REGULATIONS

1. The board of Electrical Examiners has the power to refuse connections where wiring constitutes a fire hazard, and does not meet the requirements of the Board of Fire Underwriters.
2. All motors above 1/2 hp, must be supplied with their own starters and disconnecting switches.
3. Specialty built displays and panels must have electrical wiring accessible for inspection and trouble shooting at all times; they must be accessible from sides or rear and not solidly built-in.
4. GES Canada Ltd is not responsible for power failure or any other equipment failure and resulting damages on 24-hour electrical service lines.
5. No individual lighting circuit shall exceed 1,500 watts of lighting. Where the exhibitor furnished his own fuse protection for a display board and wattage is over 2,000 or 2 circuits, the board shall be wired for 120-208 volts, 3 wire main feed lines.
6. Do not disconnect any Non-Operating Electrical Units at closing hour of the show. These are turned off at the main switch-board automatically. Do not cover lamps with paper, cloth or other flammable material overnight.
7. Exhibitor must himself disconnect the control switch in his booth of all moving or operating devices before leaving at the closing hour of each show period.
8. Before show breaks on final day, stop your machinery and position it for dismantling , because power cannot be turned on again for hours after.
9. The above prices cover complete installation of all necessary feeders, Panels and Circuit Wiring. Inspection fees, Maintenance Electricians and Dismantling of Electrical Equipment at end of Exhibition. All material remains the property of GES Canada Ltd .



Manutention  
Material Handling

S.M.A.Q. 2019

décembre 6-22 December

Place Bonaventure

Date butoir pour prix escompté - Deadline date for discount price

19 novembre | November 19

Date butoir pour prix régulier - Deadline date for regular price

5 décembre | December 5

Frais additionnels pour commandes sur place. / Additional charge for onsite order.

LISTE DE PRIX / PRICE LIST

TAUX (Minimum 1 hre à l'entrée - Minimum 1 hre à la sortie) / RATE (Minimum 1 hour move-in - Minimum 1 hour move-out)

Code	CHARIOT(S) ÉLÉVATEUR(S) / LIFT TRUCK Poids maximum (par pièce) Maximum weight (per pieces)	Lundi au Vendredi Monday to Friday 8:00 à 17:00	Après 17:00 et samedi After 17:00 and Saturday	Dimanche et fériés Sunday & holidays	Estimation de temps / Estimated time
5200-MHR	0 à 5000 lbs / pounds	<input type="checkbox"/>	143,00 \$	178,00 \$	220,00 \$ Montage / Move-in
5250-MHR	5001 à 8000 lbs / pounds	<input type="checkbox"/>	Prix sur demande / Price upon request		Démontage / Dismantle

EXIGENCES SPÉCIALES / SPECIAL REQUIREMENTS :

MODALITÉS D'EXPÉDITION / SHIPPING MODE	TOUTE EXPÉDITION DOIT ÊTRE PAYÉE À L'AVANCE ALL SHIPMENT MUST BE PAID IN ADVANCE
Débarcadère de Place Bonaventure Loading Dock Coin St-Jacques & Montfort / Corner St-Jacques & Montfort Montréal, QC, H5A 1G1	Veuillez noter qu'aucune expédition ne sera acceptée avant la date ou début le salon. Veuillez vérifier l'horaire de livraison avec l'organisateur de l'événement. <i>Please note that no shipment will be accepted before the move-in of the show.</i>

AVIS: Ce formulaire officiel doit être utilisé pour toute commande de MANUTENTION DE MARCHANDISES. Il doit être dûment rempli et retourné à GES et doit être reçu avant la date limite.\*

Le présent calcul n'est qu'un estimé. Les coûts réels seront confirmés sur le site. S'il y a lieu, les ajustements nécessaires seront portés à votre carte de crédit.

*This calculation is an estimate only. The real costs will be confirmed on show site. If an adjustment should be necessary, the cost will be reflected on your credit card*

GES Canada est le fournisseur exclusif de toute manutention de marchandises, incluant tout déplacement de matériel dans les Halls. Des chariots sont disponibles (sans frais) pour les petits items pouvant être maniés par l'exposant.

*GES Canada Ltd. is the exclusive supplier for all material handling, including the moving of material in the Halls. Carts will be available (no cost) for small items that can be manipulated by the exhibitor.*

**Responsabilité limitée de GES Canada Ltée**

• **Responsabilité** - GES Canada Ltée est responsable de pertes ou dommages causés à votre marchandise **UNIQUEMENT** si lesdits dommages sont causés par une négligence de GES Canada Ltée.

• **Mesures de dédommagement** - Si GES Canada Ltée a été négligent et que cette négligence a causé la perte/dommage de votre matériel, les mesures de dédommagement seront déterminées ainsi:

a. Les mesures de dédommagement, dans quelconques circonstances (incluant le point b.) seront limitées au moindre coût entre la valeur dépréciée des biens ou le coût de réparation.

b. Le moindre coût entre: 0,30\$ par livre par morceau, 50,00\$ par morceau ou 1000,00\$ par circonference.

GES Canada Ltée ne vend, ni offre des assurances. GES Canada Ltée n'est pas responsable si la perte ou le bris n'est pas causé par GES Canada Ltée.

**GES Canada Ltd. Limits of Liability**

• **Liability** - GES Canada Ltd. is liable for loss or damage to your goods ONLY if the loss or damage was caused by GES Canada Ltd. negligence.

• **Measure of Damage** - If GES was negligent and the negligence caused either loss or damage to your goods, then the measure of that damage will be determined by the following:

a. Measure of damages in all situations (including b. below) will be limited by the Depreciated Value of the goods or repair costs, whichever is less.

b. The lesser of \$0.30 per pound per piece, \$50 per piece, or \$1000 per occurrence.

GES Canada Ltd. does not offer or sell insurance. GES Canada Ltd. is not liable and will not owe for loss or damage to your goods if the damage was not caused by GES Canada Ltd.

Note:

Montant / Amount

104060264 - TPS 5% GST

\$

1001673382 - TVQ 9.975% QST

\$

**TOTAL**

\$

Compagnie / Company

STAND #

**Vous devez OBLIGATOIREMENT joindre le formulaire d'autorisation de carte de crédit à ce formulaire.** Toutes les commandes sont soumises aux politiques de paiement et aux limites de responsabilités de GES Canada Ltée stipulées dans ce catalogue de l'exposant.

**Frais d'annulation:** Après le début du montage du salon, toute annulation sera facturée à 100% du coût original.

The payment & credit card authorization form MUST accompany this form. All orders are governed by the GES Canada Ltd Payment Policy and Limits of Liability & Responsibility as specified in this Exhibitor Kit.

**Cancellation fees:** Items cancelled after move-in begins will be charged at 100% of the original price.

Faites parvenir votre commande par:

Please send your order by:

Télécopieur Fax

1 (514) 367-5115

Courriel | E-mail

montreal@ges.com

PLACE  
BONAVENTURE

**ACCÈS AU DÉBARCADÈRE**

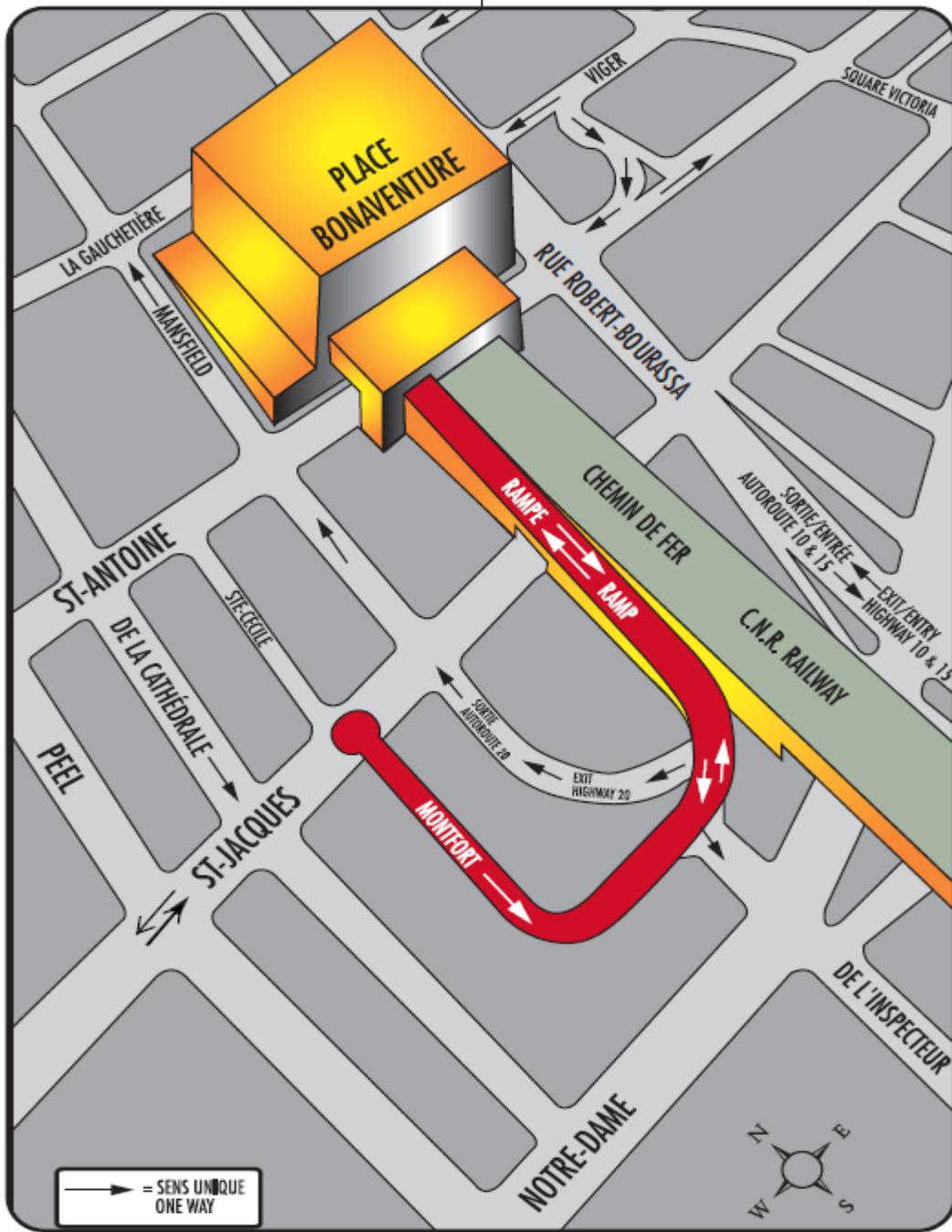
Angle des rues St-Jacques et Montfort  
Montréal QC

Aucune marchandise ne sera acceptée avant la date officielle de montage

**LOADING DOCK ACCESS**

Corner of St-Jacques & Montfort Streets  
Montreal QC

No merchandise will be accepted prior to official move-in date.





**S.M.A.Q. 2019**

décembre 6-22 December

Place Bonaventure

Date butoir pour prix escompté - *Deadline date for discount price*

19 novembre

November 19

Date butoir pour prix régulier - *Deadline date for regular price*

5 décembre

December 5

**\*Frais additionnels pour commande sur place /Extra Charge for onsite order**

**LISTE DE PRIX / PRICE LIST**

Qté Qty	Code	Description	\$ Escompté Discount \$	\$ Régulier Regular \$	Total
<b>Plomberie / Plumbing</b>					
	5000-ML50	Eau voie principale 1/2" / Water Main line 1/2'	Ch./Ea.	203,00 \$	294,00 \$
	5010-C50	Raccordement 1/2" / Connection, Disconnection 1/2"	Ch./Ea.	34,00 \$	49,00 \$
	5000-ML75	Eau voie principale 3/4" / Water Main line 3/4"	Ch./Ea.	222,00 \$	322,00 \$
	5010-C75	Raccordement 3/4" / Connection, Disconnection 3/4"	Ch./Ea.	44,00 \$	64,00 \$
	5020-SR	Évier eau froide drain inclus (voir note 2) / Sink cold water drain included (see note 2)		379,00 \$	550,00 \$
	5020-SH	Évier eau froide et chaude (voir note 1) et drain inclus (voir note 2) Sink cold water and hot water (see note 1) and drain included (see note 2)		411,00 \$	596,00 \$
	5030-FE	Bassin - Piscine (remplir /vider par unité) 30m <sup>3</sup> approx. / Basin - Pool (fill & empty each) 30m <sup>3</sup> approx.		340,00 \$	493,00 \$
	5031-FE	Bain - Spa (remplir et vider par unité) / Bath tub - Spa (fill & empty each)		226,00 \$	328,00 \$
	5040-DF	Drainage par le plancher (Location & installation de tuyaux) ; prix par pied linéaire Drainage by the floor (Rental & installation of pipe) price by linear foot		5,15 \$	7,00 \$

**Note 1:** Veuillez prévoir commander les services électriques requis pour faire fonctionner le chauffe-eau (25 gallons). L'eau chaude requise en plus grande quantité doit faire l'objet d'un prix séparé.

**Note 2:** Aux endroits situés près d'un drain tels qu'identifiés sur le plan, près de certaines colonnes, sinon prévoir des coûts supplémentaires tel que l'item # 5040-DF ci-dessus.

**Note 1:** Please make sure to order separately the electrical services needed for the water heater (25 gallons). Hot water required in larger quantity must be priced separately.

**Note 2:** If situated near a drain as identified on floor plan; otherwise, include cost as per above item # 5040-DF.

Veuillez indiquer l'endroit précis de l'installation (X)  
Please indicate point of installation (X)

devant du stand / front of booth

**Vous devez OBLIGATOIREMENT joindre le formulaire d'autorisation de carte de crédit à ce formulaire.** Toutes les commandes sont soumises aux politiques de paiement et aux limites de responsabilités de GES Canada Ltée stipulées dans ce catalogue de l'exposant.

**Frais d'annulation:** Après le début du montage du salon, toute annulation sera facturée à 100% du coût original.

**The payment & credit card authorization form MUST accompany this form.** All orders are governed by the GES Canada Ltd. Payment Policy and Limits of Liability & Responsibility as specified in this Exhibitor Kit.

**Cancellation fees:** Items cancelled after move-in begins will be charged at 100% of the original price.

**Information supplémentaire / extra information:**

Montant / Amount	\$
104060264 - TPS 5% GST	\$
1001673382 - TVQ 9.975% QST	\$
TOTAL	\$

**Compagnie / Company**      **STAND #**

Faites parvenir votre commande par:

Télécopieur Fax      1 (514) 367-5115

Please send your order by:

Courriel | E-mail      montreal@ges.com



# Termes & condition du contrat et limites de responsabilité

## I. Définitions:

**Représentant:** Les représentants de GES Canada Ltée, leurs sous-contractants, leurs transporteurs et les représentants de ceux-ci.

**Client:** Exposant ou autre partie faisant appel aux services de GES Canada Ltée.

**Transporteur:** Transporteur routier / van line ou transporteur aérien.

**Expéditeur:** Partie qui offre la marchandise au transporteur afin d'effectuer le transport.

**Biens:** Expositions, biens et produits de base de tous types pour lesquels GES Canada Ltée est demandé pour offrir ses services.

**Entreposage réfrigéré:** Entreposage de la marchandise dans un espace d'entreposage au climat contrôlé.

**Espace d'entreposage libre d'accès:** Entreposage de la marchandise dans un endroit libre-accès pendant la durée de l'exposition.

**Services:** Entreposage, transport, manutention, main d'œuvre supervisée, main d'œuvre non-supervisée et autres services reliés.

**Site d'exposition:** Endroit où une exposition a lieu.

**Main d'œuvre supervisée :** Main d'œuvre fournie à un client pour installer ou démonter un stand ou un emplacement, et qui est supervisée et/ou dirigée par GES Canada Ltée.

**Main d'œuvre non-supervisée:** Main d'œuvre fournie à un client pour installer ou démonter un stand ou un emplacement et, par le choix du client, n'est pas supervisée ou dirigée par GES Canada Ltée. Le client assume l'entièvre responsabilité du travail de main d'œuvre effectué lorsqu'il fait le choix d'une main d'œuvre non-supervisée.

## II. Champ d'application:

Ces termes et conditions s'appliquent aux clients, à GES Canada Ltée et leurs représentants respectifs cela incluant mais non limitativement les contrats de sous-traitance, les entrepreneurs, les compagnies de montage et de démontage ainsi que toute autre partie ayant un intérêt dans les marchandises. Chaque partie aura les avantages d'être liée par les dispositions du présent contrat, y compris mais non limitativement aux délais et exclusions de responsabilité.

**En acceptant les services de GES Canada Ltée ou de ses représentants, le client ou tout autre partie ayant un lien avec la marchandise, accepte les termes et conditions des présentes.**

## III. Obligations du client:

**Paiement des services :** Le client sera responsable du paiement de tout service impayé rendu par GES ou ses représentants. Le client autorise GES Canada Ltée à porter à son compte de carte de crédit les services rendus à sa demande, après son départ, en plaçant une commande en ligne, par télécopieur, par téléphone ou par l'intermédiaire de bons de commande remplis sur le site de l'exposition.

**Conditions de crédit :** Tous les frais seront dus avant que les services soient rendus à moins qu'une autre entente à cet effet n'ait été prise à l'avance. GES Canada Ltée a le droit de demander le pré-paiement complet ou d'exiger une garantie d'acquitter les frais au moment de la demande de services à GES Canada Ltée. À défaut de payer dans le délai demandé, le client devra acquitter en argent comptant, à l'avance, pour les prochaines demandes de services à GES Canada Ltée. Si une carte de crédit est fournie à GES Canada Ltée, GES Canada Ltée sera alors autorisé à prélever un montant sur ces cartes de crédits tout frais impayés du client, y compris les frais d'expédition pour le retour. Tous les frais impayés, 30 jours suivant la livraison, feront l'objet de frais d'intérêt mensuel au taux de 1.5% et ce, jusqu'à l'obtention du paiement.

## IV. Obligations des parties:

**Indemnisation : Le client envers GES Canada Ltée :** À l'exception de la propre négligence de GES Canada Ltée et/ou de sa faute, le client devra défendre, garantir et dédommager GES Canada Ltée de toutes réclamations, poursuites, demandes, responsabilités, coûts et dépenses, incluant les frais d'honoraires d'avocat et les frais judiciaires résultant de toutes blessures ou décès de personnes, dommages à la propriété causés ou survenus à l'occasion de toute exécution en vertu de ce contrat. Le client accepte d'indemniser et garantir de tenir GES Canada Ltée en dehors de tout acte de ses agents ou de ses représentants, incluant, mais non limitativement les sous-traitants, les entrepreneurs, les compagnies de montage et de démontage ainsi que tout autre utilisateur de son emplacement (espace) ou des agents/ représentants exerçant des activités sous le nom du client ou présents sur invitation du client.

**GES Canada Ltée envers le client:** Dans les cas de négligence ou de faute de la part de GES Canada Ltée et sous réserves des limites de responsabilités ci-dessous, GES Canada Ltée s'engage à défendre, protéger et à indemniser ses clients à l'égard de toutes réclamations, poursuites, demandes, responsabilités, coûts et dépenses, y compris les honoraires raisonnables d'avocat et frais de justice, résultant de toutes blessures ou mort de personnes ou de dommages à des biens autres que des marchandises. GES Canada Ltée ne sera pas responsable pour les dommages physiques résultant de la présence du client sur les lieux spécialement identifiés : "Accès interdit aux exposants" durant les jours et les heures où les exposants sont présents sur les lieux de l'exposition, avant le début et après la conclusion de leur emplacement avec le promoteur de l'événement.

**V. Aucune responsabilité pour les dommages indirects. SOUS AUCUNE CIRCONSTANCE UNE PARTIE NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE POUR LES DOMMAGES SPÉCIAUX, ACCESSOIRES, SUBSÉQUENTS OU PUNITIFS, INCLUANT, MAIS NON LIMITATIVEMENT, LA PERTE DE PROFITS OU CEUX À VENIR.**

**VI. Responsabilité de GES Canada Ltée pour perte ou endommagement de marchandise**

**Négligence :** GES Canada Ltée sera responsable, sous réserves des limitations contenues au présent contrat, en cas de perte ou de dommages causés aux biens que si cette perte ou ces dommages sont directement causés par la faute ou la négligence de GES Canada Ltée .

**État de la marchandise :** GES Canada Ltée ne sera pas responsable pour les dommages, la perte ou les délais dans la livraison de marchandises, marchandise emballée non-conformément, bris de verre ou vices cachés. GES Canada Ltée ne peut être tenu responsable pour l'usure normale de la marchandise ou pour les dommages causés à la marchandise emballée sous film rétractable. Toutes les marchandises doivent être en mesure de résister à une manipulation par équipement lourd y compris mais non limitativement à des chariots élévateurs, des grues ou des chariots. Il est de la responsabilité de l'exposant de s'assurer que la marchandise est correctement emballée pour l'expédition et le transport vers le site d'exposition.

**Réception de marchandises:** GES Canada Ltée ne peut être tenu responsable pour de la marchandise reçue sans reçu, sans bons de connaissance, ou nombres de morceaux sur le reçu ou bond de connaissance. Cette marchandise doit être livrée au stand sans la garantie du nombre de morceaux ou d'état de la marchandise.

**Force Majeure:** GES Canada Ltée ne sera pas responsable pour la perte ou l'endommagement résultant de cas de force majeure, de conditions climatiques, acte ou négligence du client, du fait autonome du bien, du transporteur, ou du propriétaire, d'autorité publique, de conflits de travail, d'un acte terroriste ou d'une guerre.



# Termes & condition du contrat et limites de responsabilité

**Entreposage réfrigéré:** La marchandise requérant un espace d'entreposage réfrigéré est entreposée aux risques et périls du client. GES Canada Ltée n'assume aucune responsabilité quant à l'entreposage réfrigéré.

**Espace d'entreposage libre d'accès:** GES Canada Ltée ne sera pas responsable pour la perte ou l'endommagement de la marchandise pendant que celle-ci se trouve à l'espace d'entreposage libre-accès. Les frais d'entreposage sont pour l'utilisation de l'espace et ne sont pas gage d'assurance ou de garantie de sécurité.

**Marchandise non-attendue:** GES Canada Ltée n'assume aucune responsabilité pour la perte ou l'endommagement de marchandise non attendue sur le site de l'exposition et ce, peu importe le moment de la réception de cette marchandise et ce, jusqu'au chargement de la sortie de la marchandise, comprenant toute la durée de l'exposition, le client sera responsable de l'assurance de sa propre marchandise pour tous les risques ou pertes.

**Main d'œuvre:** GES Canada Ltée n'assume aucune responsabilité pour les pertes, dommages ou blessures corporelles découlant de la supervision du client pendant l'exécution de la main d'œuvre par GES Canada Ltée. Moyennant des frais supplémentaires, si GES Canada Ltée supervise une main d'œuvre, GES Canada Ltée sera uniquement responsable des réclamations dues à la négligence de son superviseur. Si le client choisit une main d'œuvre non-supervisée, le client assume alors toute la responsabilité pour les actions ou réclamation découlant de tels travaux et devra indemniser GES Canada Ltée et le promoteur de l'événement, incluant les coûts d'une défense, pour toutes réclamations résultant de la supervision du client ou l'échec de la supervision de cette main d'œuvre.

**Entreposage:** GES Canada Ltée n'est en aucun cas responsable de perte ou dommage causés à des caissons de transport ou à leur contenu, lorsque ceux-ci sont dans l'espace d'entreposage. Il est de la responsabilité de chaque client, d'apposer les étiquettes appropriées (disponibles au comptoir de service GES Canada Ltée) sur les boîtes/caissons devant être entreposés. Les dommages résultant d'une négligence évidente de GES Canada Ltée, seront sujettes aux *limites de responsabilités* tel que décrit précédemment dans le présent document.

**Transport forcé:** GES Canada Ltée n'est en aucun cas responsable des biens qui ne sont pas ramassés, par les transporteurs choisis par les clients, à la fin de l'exposition. Il est de la responsabilité de chaque client de remplir les documents nécessaires au transport et de s'assurer que leurs biens sont identifiés correctement. Le client comprend qu'il est locataire d'un espace pour une durée déterminée, il se doit donc de libérer l'espace au moment convenu à l'avance. Si des biens demeurent sur le plancher d'exposition (ou débarcadère) après le moment convenu, GES Canada Ltée a le droit de les déplacer afin remettre les lieux à leur condition de départ, tel que stipulé dans le contrat entre le propriétaire de la salle et le promoteur. Dans cette éventualité, GES est autorisé à utiliser la méthode désirée de retour des expéditions au client et ce, aux frais du client. GES Canada Ltée se garde le droit de disposer, sans aucune responsabilité, des biens laissés sans directives, sans étiquettes ou avec des étiquettes incorrectes.

**Dommages causés par négligence:** GES Canada Ltée n'est en aucun cas responsable des dommages / pertes causés par la négligence du client (biens mal emballés, biens sans étiquettes, etc)

**Emplacements laissés sans surveillance:** GES Canada Ltée n'est en aucun cas responsable des dommages / pertes subis alors que l'emplacement est laissé sans surveillance et ce, peu importe le moment. Du moment où le matériel est livré au débarcadère, jusqu'au moment où il est pris en charge par le transporteur du client, et autre moment, GES Canada Ltée se dégage de toute responsabilité. Tous les bons de commande *Manutention* soumis à GES Canada Ltée seront révisés lors de la procédure de retour et seront corrigés en cas de divergences entre la demande et la réalité.

**Mesures de dédommagement:** La responsabilité de GES Canada Ltée est limitée au moindre coût entre: 1) la valeur dépréciée du bien, 2) le coût de réparation ou 3) la responsabilité limitée. La responsabilité limitée correspond au moindre coût entre 0,30\$ (trente cents) par livre par morceau, 50,00\$ (cinquante dollars) par article ou 1 000\$ (mille dollars) par envoi.

**Assurances:** GES Canada Ltée n'est pas une compagnie d'assurances et n'offre ou ne fournit pas d'assurances. Il est de l'obligation de chaque client de s'assurer que leurs biens soient assurés en tout temps. Le vol ou la perte de biens pendant l'entreposage, pendant le transit pour le salon et/ou dans la salle d'exposition est l'unique responsabilité du client à moins qu'il soit clairement démontré que GES Canada Ltée ait agit de façon négligente.

**Réclamation de perte ou de dommage:** Pour qu'une réclamation soit valide, les avis de perte ou de dommage doivent être signalés à GES Canada Ltée dans les 24 heures de l'événement le plus récent, de la livraison des biens ou de l'incident.

**Description de la réclamation:** Toute réclamation pour perte ou dommage à votre matériel doit être faite par écrit, avec suffisamment de faits pour que nous puissions clairement identifier le matériel. Votre description doit attribuer la responsabilité de la perte ou du dommage de votre bien et également faire réclamation d'un montant d'argent (\$). Votre réclamation doit être faite dans les délais mentionnés ci-haut.

Un rapport de dommage, rapport d'inspection, rapport d'incident, un bon de connaissance indiquant une perte, ne constituent pas une réclamation faite en bonne et due forme.

Les réclamations pour des biens présumés perdus, volés ou endommagés sur le site d'exposition doivent être reçues par écrit, chez GES Canada Ltée, dans les soixante (60) jours suivants la fin de l'exposition. Les réclamations pour des biens présumés perdus, volés ou endommagés durant le transport doivent être reçues dans les neuf (9) mois suivant la date de livraison des biens. GES Canada Ltée travaille avec des sous-traitants pour le transport des biens. Les réclamations pour dommage durant le transport doivent être faites directement au transporteur du client, tel que stipulé sur le bon de commande manutention. En cas de différend avec GES Canada Ltée, le client ne retiendra aucun paiement ou somme due à GES Canada Ltée pour compensation à une perte ou dommage. L'exposant s'engage à payer GES Canada Ltée dès la fin de l'exposition pour tous les services contractés et comprend que toute réclamation est considérée comme une action indépendante. GES Canada Ltée se réserve le droit d'aller en collection pour tout montant dû après l'exposition, même si des montants sont réclamés pour perte ou dommage.

**Dépôt de poursuite:** Toute action adressée à la cour pour bris ou dommage doit être déposée dans l'année (1 an) suivant le refus de GES Canada Ltée d'indemniser.

## VII. Jurisdiction

Ces termes et conditions du présent contrat, sont soumis aux lois en vigueur dans la province de Québec (Code civil du Québec) et / ou aux lois fédérales.

## VIII. Manutention à l'avance / Entreposage temporaire / Entreposage à long terme

Tous les termes et conditions relatifs à la manutention à l'avance, à l'entreposage temporaire et à l'entreposage à long terme se retrouvent sur une page séparée du présent document (page intitulée «Accord sur l'entreposage»). Dans l'éventualité d'un désaccord concernant l'entreposage, les règles suivantes s'appliquent, tout en respectant la responsabilité de GES Canada Ltée envers les biens des clients:

La responsabilité de GES Canada Ltée est limitée à l'exercice de manutention et entreposage standard, envers les biens des clients. GES Canada Ltée est responsable de la perte ou le dommage de biens, uniquement s'il en résulte d'une négligence. La responsabilité de GES Canada Ltée est limitée à soixante cents (0,60\$) par livre ou la valeur réelle de l'article. Dans le cas de perte ou dommage partiel, la responsabilité maximale sera calculée au prorata en fonction du poids. GES Canada Ltée n'est responsable d'aucun vol ou dommage causé par, mais non limité à, un incendie, vol, vandalisme, humidité, vermine, bris mécanique, changement de température radical, et autres situations hors du contrôle de GES Canada Ltée. GES Canada Ltée n'est pas responsable du bris, de l'égratignure ou fêlure d'objets de verre ou autre matière fragile. GES Canada Ltée n'est pas responsable des fonctions mécaniques des instruments ou appareils, même si ceux-ci sont emballés ou déballés par GES Canada Ltée. Dans aucun cas, n'est responsable pour les dommages spéciaux, accessoires, subséquents ou punitifs, incluant, mais non limitativement, la perte de profits ou ceux à venir. Le client défraye les coûts d'entreposage, ou de manutention à l'avance uniquement pour l'usage de l'espace. Il n'y a aucune garantie de sécurité ou interprétation faite par GES Canada Ltée quant à la condition du matériel du client. Le risque de perte demeure donc l'unique responsabilité du client et GES Canada Ltée recommande au client d'avoir une assurance suffisante pour couvrir les risques encourus.

NOTE IMPORTANTE: L'EXPÉDITION OU LA LIVRAISON D'UN ENVOI CHEZ GES OU UN DE SES SOUS-CONTRACTANTS PAR UN CLIENT OU UN TRANSPORTEUR DOIT ÊTRE INTERPRÉTÉE COMME UNE ACCEPTATION DU CLIENT (OU TIERCE PARTIE) DES TERMES ET CONDITIONS DU PRÉSENT CONTRAT.



**Sécurité d'abord!**  
**Safety First!**

## La sécurité est très importante pour toutes les personnes qui travaillent dans la salle d'exposition, surtout la vôtre !

GES Canada Ltée fait de la sécurité sa priorité. Nous vous demandons de prioriser la sécurité lors de vos activités pendant l'évènement. Si vous êtes témoin d'une action qui représente un danger, veuillez s.v.p. la rapporter à un superviseur de GES. En témoignant des actions non-sécuritaires, vous aiderez à rendre l'évènement plus sécuritaire et agréable pour vous et vos confrères exposants. Veuillez vous référer et respecter la liste des conseils de prévention de pertes que vous trouverez ci-dessous. Ces directives aideront à améliorer la sécurité de l'évènement en général et de prévenir des blessures aux exposants, aux employés et à vous. Amusez-vous et faites-le en toute sécurité! Merci de votre collaboration !

### Guide de conseils de prévention de perte pour les exposants sur le site de l'événement.

- Il est strictement INTERDIT de fumer dans le hall d'exposition.
- Il est INTERDIT de monter debout sur les chaises, tables ou tout autre mobilier. Veuillez utiliser une échelle ou demander de l'aide auprès du personnel de GES .
- Seuls les employés autorisés de GES Canada Ltée ont l'autorisation d'opérer les chariots élévateurs ainsi que les transpalettes. Demandez de l'aide.
- Faites attention aux chariots élévateurs qui circulent dans les allées et sur les débarcadères. Veuillez s.v.p. vous tenir loin de ces appareils, surtout lorsqu'ils transportent une charge ou une palette.
- Ne jamais courir dans le hall d'exposition. S.V.P. veuillez marcher. Attention où vous mettez les pieds dans les allées et restez loin des débarcadères.
- Les fils électriques ainsi que les extensions peuvent être dangereux s'ils sont effilochés ou étendus dans une allée. S.V.P. veuillez vérifier l'état des fils. Pour toute assistance ou pour remplacer un fil endommagé, veuillez aviser le responsable des services électriques. Ne pas surcharger les prises électriques.
- S.V.P. veuillez garder les sorties de secours dégagées. Si vous êtes témoin d'un feu, veuillez le signaler immédiatement ou actionner l'alarme de feu le plus près.
- Si vous renversez quelque chose, ou apercevez un liquide renversé, veuillez le signaler immédiatement.
- Gardez votre espace propre. Jetez les débris et disposez votre matériel de façon sécuritaire.
- Les allées doivent demeurées propres et sans débris.
- Assurez-vous que vos effets de grandes valeurs sont placés dans un endroit sécuritaire dans le hall d'exposition. Les articles laissés sans supervision dans les kiosques peuvent être la cible de vol.
- Si vous avez des préoccupations ou des questions par rapport à la sécurité, veuillez vous adresser à un représentant de GES.

## Safety is very important for everyone working in the exhibit hall, especially you!

GES Canada Ltd. is committed to safety throughout our company and in the work that we do. We request that you make safety a part of your activities during the show. If you see something unsafe or that presents a hazard, please bring it to the attention of a GES Canada Ltd. supervisor. By reporting unsafe or hazardous conditions, you will help make the show safer and more enjoyable for yourself and your fellow exhibitors.

Below you will find a list of Loss Prevention Guidelines that we request you follow while at showsite. These Guidelines will enhance the overall safety of the show and help to prevent injuries to you, our employees, and other exhibitors. Enjoy the show safely. Thank you for your cooperation!

### Exhibitor loss prevention guidelines at showsite

- Smoking is prohibited in the exhibit venue.
- Standing on chairs, tables, and other furniture is PROHIBITED. The furniture is not designed to support your standing weight. Please use a ladder or ask GES Canada Ltd. personnel for assistance.
- Forklifts and pallet jacks are to be used by authorized GES Canada Ltd. personnel only. Please do not operate this equipment. Ask for help.
- Be aware of the forklifts moving throughout the aisles and docks. Please stay clear of them, especially when they are carrying a crate or load.
- Never run in the exhibit hall. Please walk. Watch your step in the aisles and stay away from the loading docks.
- Electrical wires and cords can be hazardous if frayed or stretched over a walkway. Please check all cords for damage. Notify the electrical service